***(3)***

***Univ. Al-Mustansiriyah. Faculté des lettres. Dép. Du franϛais.***

***Cours de traduction (4°année). Deuxième session 2022.2023***

***Enseignant / Dheyaa Mejbel Jaber***

**Traduisez en français!**

**اتحاد البرلمان العربي يناقش ببغداد تعزيز التعاون**

**انطلقت امس الجمعة في بغداد، اجتماعات الاتحاد البرلماني العربي برئاسة محمد الحلبوسي ،وسط إشادة عربية بدور العراق الريادي في المنطقة. قال عضو اللجنة التنفيذية للاتحاد ميشيل موسى في تصريح امس أن (العراق يلعب دوراً أساسياً ومحورياً في إقامة العلاقات بين البلدان العربية الشقيقة وحلحلة الخلافات الموجودة في المنطقة والتي استحكمت لسنوات طويلة)، وأضاف انه (سيكون هناك موقف واضح للتضامن مع ضحايا هذه كارثة الزلزال التي ضربت سوريا وتركيا.**

**L'Union parlementaire arabe discute à Bagdad du renforcement de la coopération**

**Hier, vendredi, les réunions de l'Union parlementaire arabe à Bagdad, dirigée par Muhammad al-Halbousi, ont débuté, au milieu des éloges arabes pour le rôle de pionnier de l'Irak dans la région. Un membre du Comité exécutif de la Fédération, Michael Moussa, a déclaré hier dans un communiqué que (l'Irak joue un rôle fondamental et central dans l'établissement de relations entre les pays arabes frères et la résolution des différends existants dans la région, qui sont enracinés depuis de nombreux ans). Il a ajouté (qu'il y aura une position claire de solidarité avec les victimes de ce tremblement de terre qui a frappé la Syrie et la Turquie)**